



Чу-Таласский бассейн
Chu-Talas Basin

*Бюллетень, посвященный управлению
водными ресурсами № 1*
Bulletin related to water management № 1



ГИДРОЛОГИЧЕСКИЙ БЮЛЛЕТЕНЬ

ПО БАСЕЙНУ РЕКИ ЧУ

Бюллетень № 1, Июль 2015 г.

HYDROLOGICAL BULLETIN

RELATED TO THE BASIN OF THE CHU

Bulletin n°1 - July 2015

СОДЕРЖАНИЕ

I. ЛИНЕЙНАЯ СХЕМА Р.ЧУ С КЛЮЧЕВЫМИ ПУНКТАМИ	2
II. ОБЩЕЕ СОСТОЯНИЕ	3
III. БАСЕЙН РЕКИ ЧУ/ВОДОХРАНИ-ЛИЩЕ ОРТОТОКОЙ И РЕКА ЧОН-КЕМИН	4
IV.. БАСЕЙН РЕКИ ЧУ/ ОСНОВНОЙ ВОДОЗАБОР В КЫРГЫЗСТАНЕ	5
V. БАСЕЙН РЕКИ ЧУ/ ОСНОВНОЙ ВОДОЗАБОР В КАЗАХСТАНЕ.....	6
VI. ОСНОВНОЙ ВОДОЗАБОР ПО ПРИТОКУ АСПАРА (будет разрабатываться позже) (будет разрабатываться позже)	
VII. БАСЕЙН ТАЛАС (будет разрабатываться позже)	

CONTENT

I. LINEAR SCHEME OF THE CHU RIVER WITH KEY POINTS.....	2
II. GENERAL TRENDS.....	3
III. CHU BASIN/ ORTOTOKOY WATER RESERVOIR AND CHON-KEMIN RIVER	4
IV.CHU RIVER/ MAIN WATER INTAKE IN KYRGYZSTAN.....	5
V.CHU RIVER/ MAIN WATER INTAKE IN KAZAKHSTAN.....	6
VI. MAIN WATER INTAKE ON ASPARA TRIBUTARY (to be developed later)	
VII. TALAS BASIN (to be developed later)	



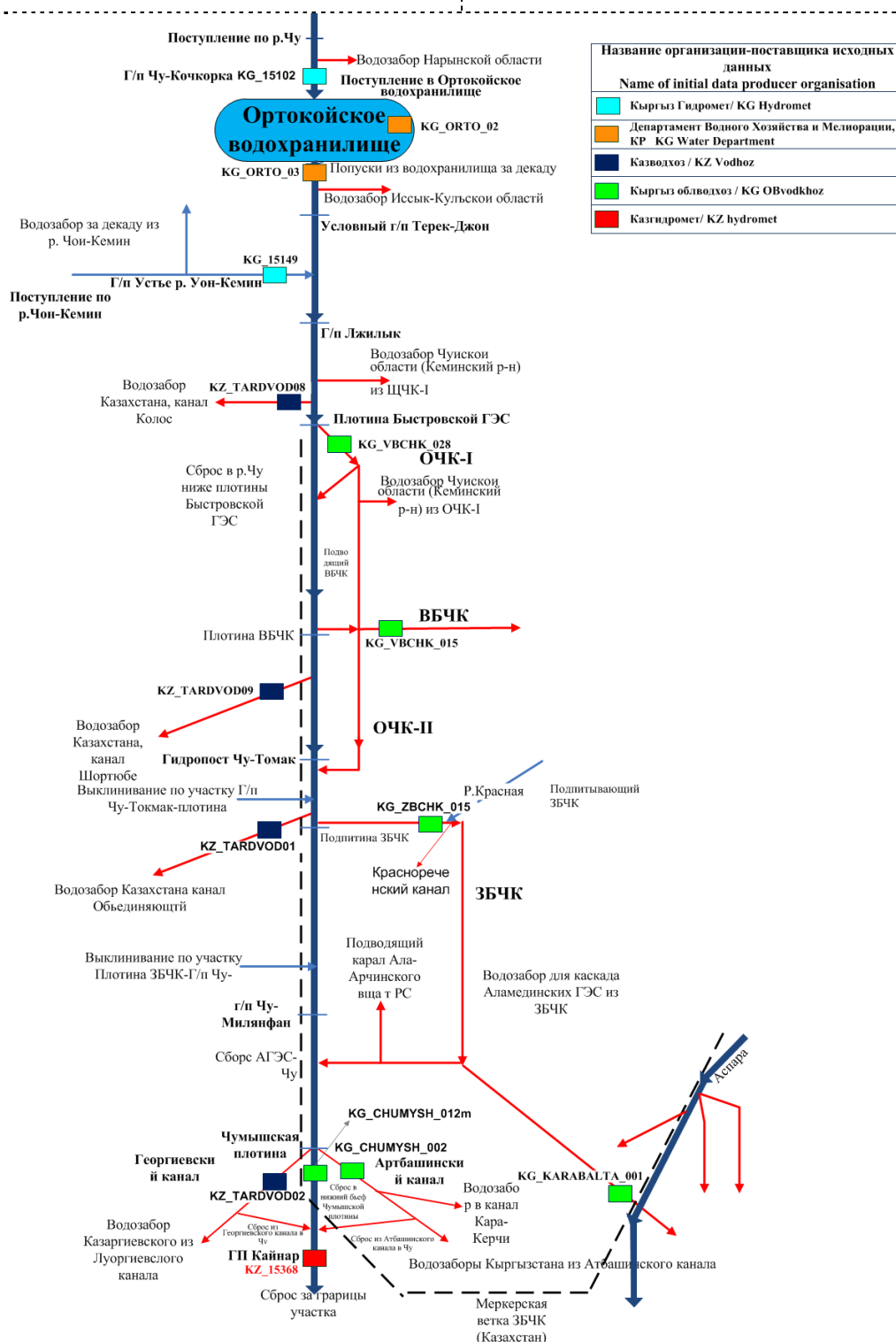
Чу-Таласский бассейн Chu-Talas Basin

Бюллетень, посвященный управлению
водными ресурсами № 1
Bulletin related to water management № 1



I. ЛИНЕЙНАЯ СХЕМА Р.ЧУ С КЛЮЧЕВЫМИ ПУНКТАМИ

I. LINEAR SCHEME OF THE CHU RIVER WITH KEY POINTS





Чу-Таласский бассейн Chu-Talas Basin

*Бюллетень, посвященный управлению
водными ресурсами № 1*
Bulletin related to water management № 1



II. ОБЩЕЕ СОСТОЯНИЕ

Обстановка по водным ресурсам в бассейне р. Чу в начале вегетационного периода 2015 г. в целом хорошая:

- Наполнение Ортокойского и Ташуткульского водохранилищ лучше, чем в 2014 г., особенно в июне;
- В целом, количество водных ресурсов превышает среднемноголетние данные;
- Эксплуатация водохранилищ и основных водозаборных сооружений проводится в плановом режиме.

Следующие разделы более подробно описывают ситуацию благодаря анализу расходов и водозабора в ключевых мониторинговых точках, обозначенных на схеме в Разделе I и на карте ниже.

II. GENERAL TRENDS

The situation of the water resources on the Chu basin in this beginning of vegetation period 2015 is globally good:

- The filling of the Ortotokoi and Tashutkul reservoirs is better than in 2014 particularly in June;
- The global water availability is better than the average long-term conditions;
- The operation of the reservoirs and of the main water intakes is conducted according to the regular schedule.

The following chapters describe the situation with more details thanks to an analysis of flows and water intakes at key monitoring points indicated on the scheme chapter I and on the map below.





Чу-Таласский бассейн Chu-Talas Basin

*Бюллетень, посвященный управлению
водными ресурсами № 1*
Bulletin related to water management № 1



III. БАСЕЙН РЕКИ ЧУ/ВОДОХРАНИЛИЩЕ ОРТОТОКОЙ И РЕКА ЧОН-КЕМИН

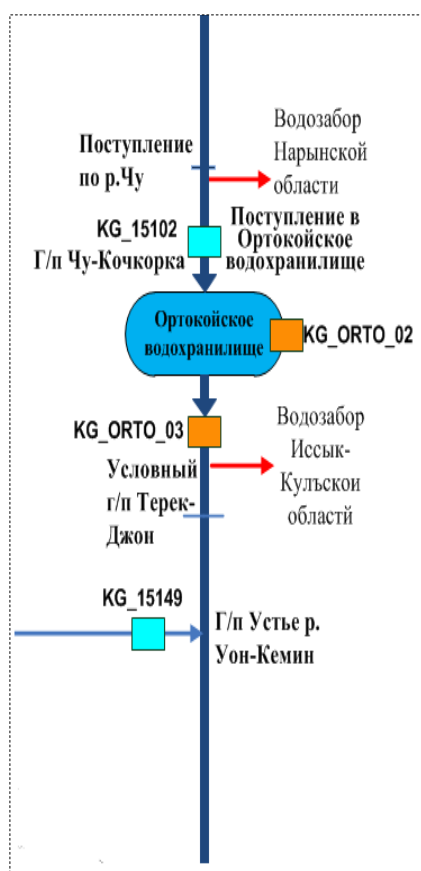
Ситуация с наполнением водохранилища и расходами рек в этом году благоприятная:

- Ортотокойское водохранилище постепенно наполнялось до середины мая, достигнув объема 426 млн. м³, а затем уровень начал значительно понижаться с середины июня до 271 млн. м³ в конце июня, но не так резко, как в 2014 г., когда он достиг значения 145 млн. м³ в тот же период;
- Гидрограф стока р. Чон-Кемин и Чу-Кочкорка свидетельствует о хорошем притоке воды с довольно синхронным увеличением.

III. CHU BASIN/ ORTOTOKOY WATER RESERVOIR AND CHON-KEMIN RIVER

The situation of the reservoir` filling and of the river flows is favorable this year:

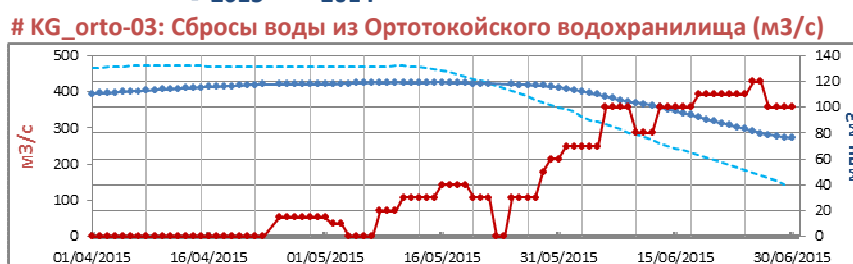
- The Ortotokoy reservoir was filling up gradually up to mid of May, reaching the volume of 426 Mm³ and started to decrease significantly only in the beginning of June down to 271 Mm³ end of June, less quickly than in 2014 where it reached 145 Mm³ at the same period;
- The hydrographs of the Chon-Kemin and Chu-Kochkorka rivers` flow indicates a good water inflow with a quite simultaneous increase.



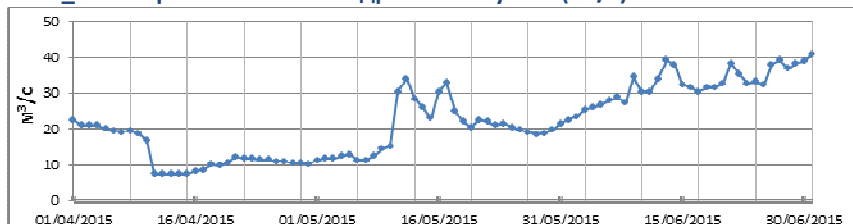
KG_15102: Г/п Чу-Кочкорка (м³/с)



KG_orto-02: Объем воды в Оротокойском водохранилища (млн.м³)
— 2015 — 2014



KG_15149: р. Чон Кемин – гидропост на устье (м³/с)





***Бюллетень, посвященный управлению
водными ресурсами № 1
Bulletin related to water management № 1***



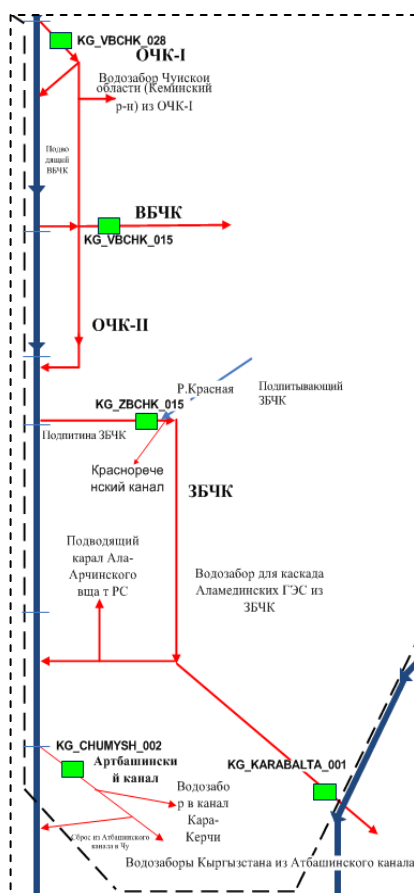
IV. CHU RIVER/ MAIN WATER INTAKES IN KYRGYZSTAN

Как видно на графике ниже:

- В ВБЧК основной водозабор начался в начале мая в связи с началом оросительного сезона и возрос 40 м³/с в конце июня по гидропосту 155;
- В ЗБЧК расход воды на гидропосту 9 увеличился с 10 до 50 м³/с с апреля по конец июня, когда водоподача в Меркенской ветке оставалась на минимальном уровне (1 м³/с);
- В Атбашинском канале расход воды колебался около 10 м³/с, с пиком в начале мая 15 м³/с.

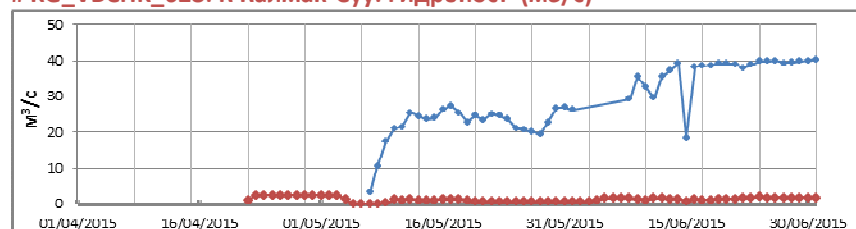
As shown on the graph below:

- On VBCK, the main water intakes started around the first days of May in link with the beginning of the irrigation period and increased up to 40 m³/s at end of June on the hydropost #155;
- On ZBCHK, water flow at the hydropost #9 raised from 10 up to 50 m³/s between April and end of June, when water supply of the Merke branch was staying at a minimum level (1 m³/s);
- On Atbashy canal, the water flow was fluctuating around 10 m³/s since the beginning of May with a pick at 15 m³/s.



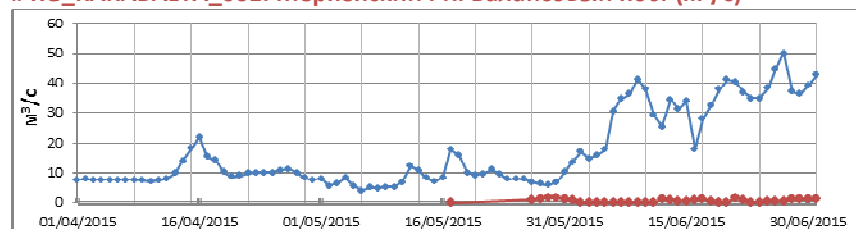
KG_VBCHK_015: ВБЧК. Г/П 155 – Гидропост 155 (м3/с)

KG_VBCHK_028: К Калмак-Суу. Гидропост (м3/с)

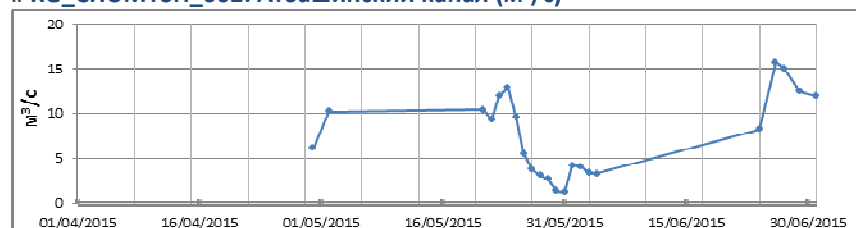


KG ZBCHK 015: К. ЗБЧК–ЗБЧК. Гидропост №9 (м³/с)

KG_KARABALTA_001: Меркенский РК. Балансовый пост (м³/с)



KG_CHUMYSH_002: Атбашинский канал (м³/с)





Чу-Таласский бассейн Chu-Talas Basin

*Бюллетень, посвященный управлению
водными ресурсами № 1*
Bulletin related to water management № 1



V. БАСЕЙН РЕКИ ЧУ/ ОСНОВНОЙ ВОДОЗАБОР В КАЗАХСТАНЕ

На 4 графиках ниже представлено изменение основного водозабора в Казахстане из основных водных систем совместного использования, существующих на р. Чу:

- Во всех случаях водоподача началась в начале мая;
- Водоподача производится с резкими колебаниями, за исключением канала Объединенный.

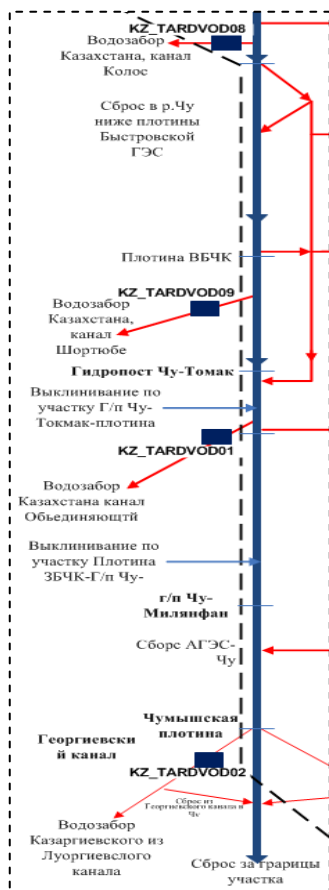
Последние 2 графика на следующей странице акцентируют расход, остающийся в р. Чу непосредственно до и после границы, с хорошей согласованностью данных, предоставленных обеими странами.

V. CHU RIVER/ MAIN WATER INTAKES IN KAZAKHSTAN

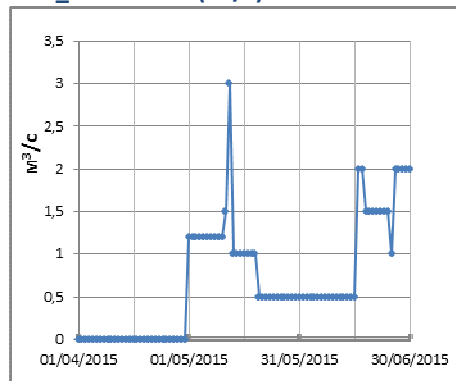
The 4 graphs below present the evolution of the main water supply to Kazakhstan from the main water schemes of joint use existing on the Chu river:

- Water supply started in all case in beginning of May;
- Water supply is conducted with sharp fluctuations except for the Ob`edinenny canal.

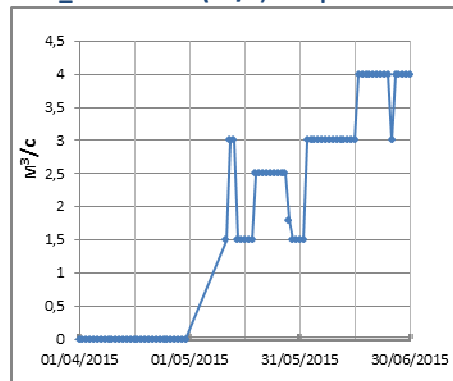
The 2 last graphs on following page underline the flow remaining on the Chu river just before and after the border with a good coherence between the data provided by the 2 countries.



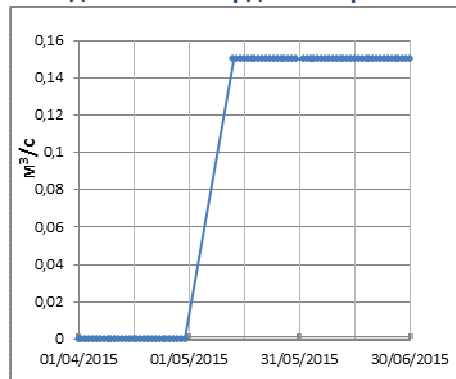
KZ_TARVD08 (м³/с): Колос



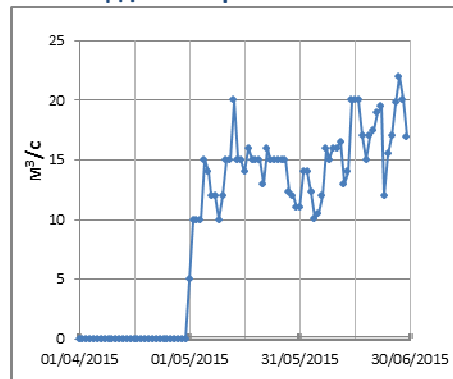
KZ_TARVD09 (м³/с): Шортанбе



KZ_TARVD01 (м³/с): бассейн ЧУ -в/з
Объединенный Кордайский район



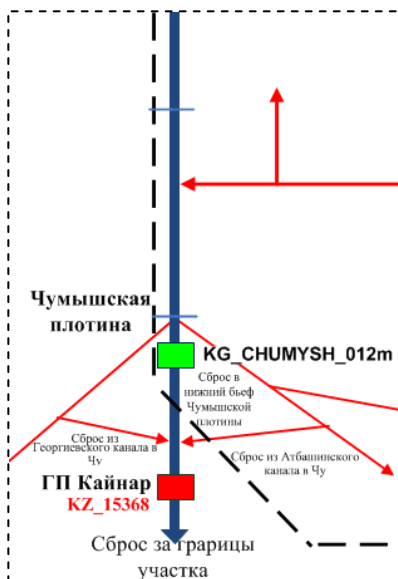
KZ_TARVD02 (м³/с): бассейн ЧУ -в/з
ГМК Кордайский район



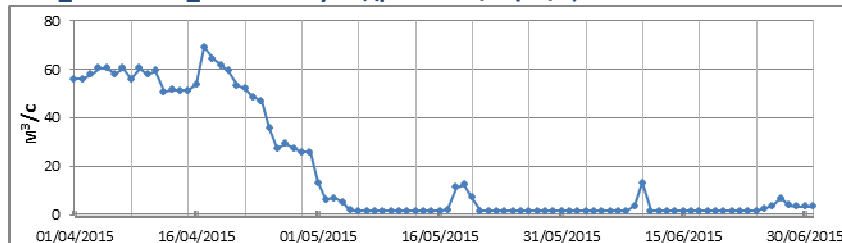


Чу-Таласский бассейн Chu-Talas Basin

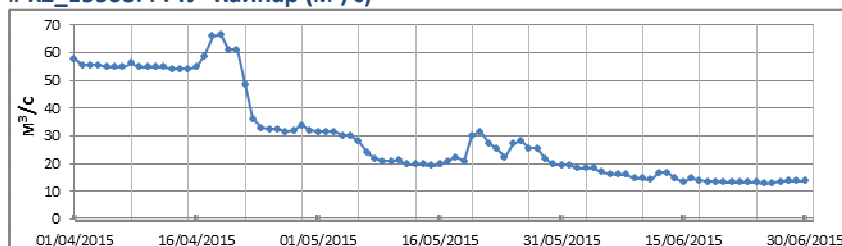
*Бюллетень, посвященный управлению
водными ресурсами № 1*
Bulletin related to water management № 1



KG_CHUMYSH_012m: Р. Чу Гидропост Н/Б (м³/с)



KZ_15368: Р.ЧУ -Кайнар (м³/с)



-----oooOooo-----

Бюллетень, согласованный с Комиссией Республики Казахстан и Кыргызской Республики по использованию средств управления водными ресурсами трансграничного значения на реках Чу и Талас

Произведено при технической поддержке проекта IOWater / IMoMo благодаря финансированию ЧУРС.

Любые вопросы и комментарии просьба направлять по адресу: shutalaskz@gmail.com
chutalasskg@gmail.com

Bulletin coordinated by the Secretariat of the Commission of the Republic of Kazakhstan and the Kyrgyz Republic on the Use of Water Management Facilities of Intergovernmental Status on the Rivers Chu and Talas.

Produced with the technical assistance of IOWater / IMoMo project thanks to SDC financing.

For any request or comment please contact:
shutalaskz@gmail.com
chutalasskg@gmail.com